

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

28 juin 2011

PROPOSITION DE LOI

**instaurant une taxe sur les transactions
financières spéculatives**

(déposée par Mme Christiane Vienne
et M. Dirk Van der Maele et consorts)

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

28 juni 2011

WETSVOORSTEL

**tot instelling van een belasting
op speculatieve financiële transacties**

(ingedien door mevrouw Christiane Vienne
en de heer Dirk Van der Maele c.s.)

RÉSUMÉ

La présente proposition de loi instaure une taxe de 0,05 % de la base taxable des transactions financières et prévoit une exception pour les particuliers lorsque le montant annuel ne dépasse pas 10 000 euros.

Le texte proposé n'aurait vocation à entrer en vigueur que si l'ensemble des pays de la zone euro adoptaient une législation similaire et qu'aucune directive ou règlement européen ne soit adopté dans ce domaine.

SAMENVATTING

Dit wetsvoorstel beoogt een belasting van 0,05 % van de belastbare basis in te stellen op de financiële transacties. Het voorziet in een uitzondering voor de particulieren als het jaarlijkse bedrag lager ligt dan 10 000 euro.

De voorgestelde tekst zou pas in werking treden als alle landen van de eurozone een soortgelijke wetgeving aannemen en als in dat domein geen enkele Europese richtlijn of verordening wordt aangenomen.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales — Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
LDD	:	Lijst Dedecker
INDEP-ONAFH	:	Indépendant - Onafhankelijk

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000: Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV: Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN: Plenum
COM:	Réunion de commission	COM: Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<p><i>Commandes:</i> <i>Place de la Nation 2</i> <i>1008 Bruxelles</i> <i>Tél.: 02/ 549 81 60</i> <i>Fax: 02/549 82 74</i> <i>www.lachambre.be</i> <i>e-mail: publications@lachambre.be</i></p>	<p><i>Bestellingen:</i> <i>Natieplein 2</i> <i>1008 Brussel</i> <i>Tel.: 02/ 549 81 60</i> <i>Fax: 02/549 82 74</i> <i>www.dekamer.be</i> <i>e-mail: publicaties@dekamer.be</i></p>

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La crise financière que nous connaissons encore actuellement a des répercussions dramatiques sur l'ensemble des pays du monde. Cette crise a été notamment provoquée par une libéralisation du marché financier trop importante et peu balisée.

La libéralisation du marché international des capitaux et la suppression de toutes les restrictions possibles quant à la libre circulation des flux financiers ont provoqué le chaos au sein des marchés internationaux. Ce chaos a bien entendu eu des conséquences alarmantes sur l'économie réelle mondiale. Il est évident que le volume des transactions sur les marchés financiers a augmenté de façon exponentielle durant les deux dernières décennies. Le boom sans précédent en matière de commerce de produits financiers, ainsi que la volatilité des prix des actifs, indiquent que les transactions spéculatives et à court terme ont une influence néfaste et déstabilisante sur les marchés financiers. Pour preuve, la crise financière et économique que nous avons connue, et dont nous subissons, encore aujourd'hui, les conséquences désastreuses.

Associée à la forte informatisation du secteur, la libéralisation du marché global des capitaux a permis de faire circuler des millions d'euros dans le monde à la vitesse de l'éclair, engendrant des bénéfices considérables.

Cependant, au vu de la globalisation des marchés, lorsqu'un événement déstabilisant surgit dans un pays, le monde entier en subit les conséquences. C'est ce que nous avons vécu avec la crise financière de ces dernières années. Il va sans dire que des réformes s'imposent. Les auteurs de la présente proposition de loi ont pour objectif de prévenir de telles crises financières et, si nécessaire, de les résoudre plus efficacement.

Une des solutions envisagées est d'instaurer une taxe sur les transactions financières à faible taux mais qui permettrait sans aucun doute de réguler autant que faire se peut les marchés financiers. L'objectif principal de l'instauration d'une telle taxe en Europe est de mettre fin à une spéculation dangereuse et excessive. Cette pratique déstabilise les valeurs de référence de notre économie globale, comme par exemple les taux de change ou les prix des denrées alimentaires.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De aanhoudende financiële crisis heeft voor alle landen rampzalige gevolgen. Die crisis is onder meer te wijten aan een te verregaande en weinig afgebakende liberalisering van de financiële markt.

De liberalisering van de internationale kapitaalmarkt en de opheffing van alle mogelijke restricties op het vrij verkeer van dat kapitaal hebben voor chaos gezorgd op de internationale markten. Die chaos heeft uiteraard verontrustende gevolgen gehad voor de reële wereld-economie. Het is overduidelijk dat het volume van de transacties op de financiële markten de jongste twee decennia exponentieel is toegenomen. De ongekende expansie van de handel in financiële producten en de vluchtigheid van de prijzen voor activa geven aan dat de speculatieve en kortetermijntransacties een nefaste en destabiliserende invloed hebben op de financiële markten. De financiële en economische crisis die wij hebben doorgemaakt en waarvan wij vandaag nog de desastreuze gevolgen ondergaan, is daarvan het bewijs.

De liberalisering van de mondiale kapitaalmarkt gecombineerd met de verregaande informatisering van de sector hebben het mogelijk gemaakt om in geen tijd miljoenen euro de wereld rond te zenden en zodoende aanzienlijke winsten te maken.

Als gevolg van de mondialisering van de markten heeft een destabilisering gebeurtenis in een of ander land echter consequenties voor de hele wereld. Dat is precies wat wij met de financiële crisis van de jongste jaren hebben meegemaakt. Onnodig te zeggen dat hervormingen noodzakelijk zijn. De indieners van dit wetsvoorstel beogen dergelijke financiële crisissen te voorkomen en ze, zo nodig, op een doeltreffender manier op te lossen.

Een van de overwogen oplossingen bestaat erin op de speculatieve financiële transacties een belasting in te stellen, weliswaar met een laag tarief, maar die wellicht de mogelijkheid zou bieden de financiële markten zo veel mogelijk te reguleren. Een einde maken aan een gevaarlijke en buitensporige speculatie is de belangrijkste doelstelling van de instelling van een dergelijke belasting in Europa. Die praktijk destabiliseert de richtwaarden van onze mondiale economie, bijvoorbeeld de wisselkoersen of de voedselprijzen.

Une taxe sur les transactions financières pourrait diminuer la liquidité excessive sur les marchés financiers, et par là même stabiliser les prix des actifs. Cette taxe limiterait donc les répercussions négatives de la spéculation sur notre économie réelle.

Nous estimons que l'implémentation d'une taxe sur les transactions financières pourrait être une des réponses les plus appropriées face aux coûts considérables entraînés par la crise financière et économique, mais pas seulement. En effet, la présente proposition de loi prévoit que la répartition des recettes de la taxe se fasse de la façon suivante: 75 % seraient alloués à l'État fédéral et les 25 % restants à un fonds spécifique européen. Ce fonds européen permettrait de financer une nouvelle institution européenne qui serait supervisée par les pays participants à la taxe et gérée par la Banque Européenne d'Investissement. Ce fonds aura pour but de financer des projets européens pour les pays dans lesquels la taxe aura été introduite. Les 75 % alloués à l'État serviront, à concurrence de deux tiers, pour le budget. Le tiers restant sera consacré à offrir une aide additionnelle à la Coopération au Développement. Nous proposons, pour ce faire, qu'un fonds belge soit créé, afin d'apporter des aides financières supplémentaires pour le développement des pays défavorisés. En effet, ces fonds additionnels sont indispensables en vue de la réalisation de la Déclaration du millénaire du 8 septembre 2000, des Nations Unies, laquelle énonce les objectifs du millénaire pour le développement que l'ensemble de la communauté internationale s'est fixée en vue de l'élimination de la pauvreté¹.

De nombreuses études démontrent actuellement que, sans un effort supplémentaire notable, nous ne pourrons parvenir à réduire de moitié la pauvreté dans le monde d'ici 2015. Une taxe sur les transactions financières sera un stabilisateur des prix des actifs. Elle contribuera à améliorer la performance macroéconomique. Enfin, elle assurera aux gouvernements nationaux et aux Institutions européennes un revenu intéressant, qui pourra être utilisé pour atteindre certains objectifs économiques et sociaux ou encore, dans le cas de la Belgique, de financer un fonds d'aide à la coopération au développement.

Een belasting op de financiële transacties zou de buitensporige liquiditeit op de financiële markten kunnen verminderen en op die manier de prijzen voor de activa kunnen stabiliseren. Die belasting zou dus de negatieve gevolgen van de speculatie voor onze reële economie beperken.

De instelling van een belasting op de financiële transacties zou volgens ons een van de meest adequate antwoorden kunnen zijn ten aanzien van de aanzienlijke kosten van de financiële en economische crisis. Maar er is meer. Dit wetsvoorstel bepaalt immers dat de ontvangsten van de belasting worden verdeeld als volgt: 75 % voor de federale Staat en de resterende 25 % voor een specifiek Europees fonds. Dankzij dat Europees fonds zou een nieuwe Europese instelling kunnen worden gefinancierd die zou worden gesuperviseerd door de landen die de bewuste belasting heffen en zou worden beheerd door de Europese Investeringsbank. Dat fonds zal bestemd zijn om Europese projecten te financieren voor de landen die de belasting hebben ingesteld. De 75 % die aan de Staat zou worden toegekend, zal ten belope van twee derde voor de begroting dienen. Het overblijvende derde zal worden gewijd aan bijkomende steun aan ontwikkelingssamenwerking. Daartoe stellen wij voor dat een Belgisch fonds wordt opgericht om bijkomende financiële steun te verlenen voor de ontwikkeling van de armste landen. Die extra middelen zijn immers onontbeerlijk voor de verwezenlijking van de Millenniumverklaring van 8 september 2000 van de Verenigde Naties, welke de Millenniumdoelstellingen voor ontwikkeling bevat die door de hele internationale gemeenschap zijn vastgesteld als criteria voor het uitroeien van de armoede¹.

Tal van onderzoeken tonen aan dat wij er, zonder een aanzienlijke bijkomende inspanning, niet in zullen slagen de armoede in de wereld tegen 2015 met de helft terug te dringen. Een belasting op de financiële transacties zal een stabiliserende factor zijn voor de prijzen van de activa. Voorts zal ze bijdragen tot de verbetering van de macro-economische prestatie en tot slot zal ze zorgen voor niet onbelangrijke ontvangsten voor de nationale regeringen en voor de Europese instellingen die zullen kunnen worden aangewend om bepaalde economische of sociale doelstellingen te verwezenlijken of om, in het geval van België, een steunfonds voor ontwikkelingshulp te financieren.

¹ Cette déclaration des Nations Unies s'est vue confortée au niveau européen par les résolutions du 12 avril 2005 sur le rôle de l'Union européenne dans la réalisation des objectifs du Millénaire pour le développement (OMD), du 9 juin 2005 sur la réforme des Nations Unies et du 29 janvier 2004 sur les relations entre l'Union européenne et l'Organisation des Nations Unies.

¹ Die verklaring van de Verenigde Naties werd op Europees niveau bekraftigd door de resoluties van 12 april 2005 over de rol van de Europese Unie in de verwezenlijking van de Millenniumdoelstellingen voor ontwikkeling, 9 juni 2005 over de hervorming van de Verenigde Naties en van 29 januari 2004 over de betrekkingen tussen de Europese Unie en de Verenigde Naties.

En ce qui concerne le paiement de la taxe sur les transactions financières, celle-ci sera due par tout assujetti, à concurrence de la moitié de celle-ci pour le vendeur et de l'autre moitié pour l'acheteur. Néanmoins, lorsqu'un assujetti établi en Belgique effectue une opération taxable avec un assujetti qui n'est pas établi dans un des pays participants de l'Union européenne, celui-ci sera solidairement tenu d'acquitter la taxe due par son cocontractant.

Au point de vue technique, une telle taxe est assez facile à mettre en œuvre. De nos jours, la majeure partie des transactions financières sont accomplies de manière électronique par les biais de plateformes permettant d'agir avec rapidité, assurance et en toute confiance, comme SWIFT ou TARGET, par exemple. Il serait donc aisément de mettre en œuvre une telle taxe, les plateformes servant dans ce cas à identifier les transactions.

Ce n'est pas la première fois que la Chambre des représentants de Belgique doit statuer sur une taxe qui concerne des transactions sur les marchés financiers. En effet, le premier juillet 2004, elle avait déjà voté en faveur de l'instauration d'une taxe dite "Tobin-Spahn" et portant sur les opérations de change de devises, de billets de banque et de monnaies et dont les fonds devaient être utilisés pour offrir une aide additionnelle à la Coopération au Développement. Cela montre que la Belgique prend, depuis relativement longtemps, en compte ce genre de problématique. Cette taxe sur les transactions financières, à l'origine, porte le nom des deux économistes qui ont proposé (pour l'un) et adapté (pour l'autre), une taxe sur les transactions financières. Dès 1972, James Tobin a compris le danger que représentaient les capitaux spéculatifs. Afin de contrer les effets pervers des flux de capitaux extrêmement volatils, Tobin proposait d'instaurer une taxe prélevée sur toutes les opérations financières, vraisemblablement au taux de 0,1 ou 0,5 %. L'effet de cette taxe est double: d'une part, elle touche les flux financiers et limite le risque de crise provoqué par des attaques spéculatives et, d'autre part, elle permet de récolter, à l'échelon international, des revenus qui peuvent être affectés au financement de projets globaux.

Plus tard, le professeur allemand Spahn propose un système à deux niveaux basé sur deux taxes, ayant chacune leur objectif. La première serait très faible (0,01 ou 0,02 pour cent) et serait appliquée en permanence sur toutes les transactions. Vu qu'elle serait très faible, elle n'entraînerait pas la fuite massive des transactions vers les centres financiers qui ne participent pas au système car le déplacement des transactions coûterait plus cher que le paiement de la taxe.

De belasting op de financiële transacties zal verschuldigd zijn door elke belastingplichtige, voor de ene helft door de verkoper en voor de andere helft door de koper. Als een in België gevestigde belastingplichtige een lastbare handeling verricht met een belastingsobject dat niet in een van de deelnemende landen van de Europese Unie gevestigd is, zal hij echter hoofdelijk verplicht zijn de door zijn medecontractant verschuldigde belasting te voldoen.

Uit een technisch oogpunt kan een dergelijke belasting vrij gemakkelijk worden geheven. Vandaag worden de meeste financiële transacties immers elektronisch uitgevoerd via platforms die de mogelijkheid bieden snel, met zekerheid en in vertrouwen te handelen, zoals SWIFT of TARGET. Het zou dus gemakkelijk zijn een dergelijke belasting te heffen omdat de platforms dan dienen om de transacties te identificeren.

Het is niet de eerste keer dat de Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers zich over een belasting op de transacties op de financiële markten moet uitspreken. Op 1 juli 2004 heeft ze immers al de instelling van een zogenaamde "Tobin-Spahn"-taks op omwisselingen van deviezen, bankbiljetten en munten goedgekeurd, waarvan de opbrengst moet worden aangewend om bijkomende steun te verlenen aan ontwikkelingssamenwerking. Dat bewijst dat België al vrij lang met dat soort van problematiek rekening houdt. Die in indertijd bedachte taks op de financiële transacties draagt de naam van twee economen die respectievelijk een dergelijke taks hebben voorgesteld en aangepast. Al in 1972 heeft James Tobin het gevaar ingezien van speculatieve kapitalen. Om de kwalijke effecten van extreem volatiel kapitaal tegen te gaan, heeft Tobin een taks voorgesteld die zou worden geheven op alle financiële transacties, waarschijnlijk met een tarief van 0,1 of 0,5 procent. Die taks heeft een tweeledig effect: enerzijds worden de geldstromen getroffen, anderzijds ontstaat een internationale inkomstenbron die kan aangewend worden om mondiale projecten mee te financieren.

Later stelt de Duitse hoogleraar Spahn een tweetrapssysteem voor: twee belastingen met elk hun eigen doel. De eerste belasting zou een heel lage aanslagvoet hebben — 0,01 of 0,02 % — en zou stelselmatig worden toegepast op alle transacties. Door die lage aanslagvoet zouden activiteiten niet massaal worden verplaatst naar de financiële centra die niet aan het stelsel meewerken; een verhuizing zou immers duurder uitvallen dan het betalen van de belasting.

Et comme les marchés financiers sont vraiment concentrés sur un nombre limité de places, la taxe serait donc déjà très efficace si les quelque cinq plus grandes places financières collaboraient.

La seconde taxe est élevée (elle peut atteindre 80 %), et ce afin d'éviter toute variation brusque du taux de change. Spahn suggère de recourir à un système analogue au serpent monétaire européen, dans le cadre duquel les taux de change varient dans les limites d'une certaine marge de fluctuation, autour d'un cours pivot. Si le cours d'une monnaie sort de cette marge de fluctuation, la taxe est d'application. Cette taxe a un effet stabilisant et ne perturbe pas les marchés.

Cette loi n'a malheureusement encore jamais été mise en application puisque certains autres pays européens n'ont pas encore légiféré à ce sujet.

La présente proposition de loi, quant à elle, vise à instaurer une taxe sur les opérations financières qui concerne les transactions au comptant et les transactions des produits dérivés (un produit dérivé est un produit dont la valeur varie en fonction de l'évolution de la valeur d'un produit sous-jacent), sur les marchés organisés (la bourse, par exemple), les échanges d'actions et de titres à taux d'intérêts, les échanges de futures et d'options liés aux actions, aux devises, aux marchandises et aux titres à taux d'intérêts.

Les transactions de produits dérivés OTC (*over the counter*) est un marché de gré à gré en opposition aux marchés organisés, comme la bourse, marché moins transparent) directement liés au prix des actifs, et principalement au cours de bourse, seront également concernées. Par exemple, notamment, les transactions de devises au comptant, ou encore les échanges de produits dérivés d'actions étrangères et les dérivés à taux d'intérêt d'une seule devise.

Le taux fixé par cette taxe est un taux uniforme de 0,05 %, qui pourrait rapporter, en termes de recettes, jusqu'à 200 milliards d'euros par an.

Certaines exceptions sont également à mettre en avant. Les transactions énumérées ci-dessous seront exemptées:

- les transactions qui concernent l'import et l'export de marchandises et de services;
- l'acquisition d'actions d'une entreprise commerciale sur le marché de la bourse, pour autant que l'acheteur possède des parts majoritaires dans l'entreprise;

Doordat de financiële markten geconcentreerd zijn op een heel beperkt aantal plaatsen, zou de belasting dus al veel effect sorteren als pakweg de vijf grootste financiële centra eraan zouden meewerken.

De tweede belasting heeft een veel hogere aanslagvoet — tot 80 % — om extreme wisselkoerssprongen te voorkomen. Professor Spahn stelt een systeem voor dat lijkt op dat van de Europese muntslang indertijd, waarbij wisselkoersen binnen een bepaalde bandwijdte rond een spilkoers moeten blijven schommelen. Als de koers van een munt die bandbreedte overschrijdt, wordt de belasting geheven. Die belasting werkt stabiliserend en verstoort de markt niet.

Die wet is helaas nooit ten uitvoer gelegd omdat sommige andere Europese landen verzuimd hebben de nodige wetgeving op dat vlak uit te werken.

Dit wetsvoorstel strekt er nu toe te voorzien in een belasting op financiële transacties, voor zover het gaat om kastransacties en transacties met financiële derivaten (een derivaat is een product waarvan de waarde afhangt van de evolutie van de waarde van een onderliggend product) op een geregelteerde markt (zoals de beurs), de verhandeling van aandelen en rentende effecten of van futures en opties die verbonden zijn aan aandelen, valuta, goederen en rentende effecten.

Tot het toepassingsgebied behoren ook de transacties met OTC-derivaten ("over the counter" of buiten beurs) die direct aan de waarde-evolutie van de activa zijn verbonden, inzonderheid aan de beurskoers (OTC-derivaten worden onderhands verhandeld, dus niet op een geregelteerde markt, waardoor er minder transparantie heert). Het kan daarbij gaan om contante valutatransacties of om verhandelingen van buitenlandse-aandelenderivaten of van rentederivaten in één munt.

Voor die belasting geldt een eenvormige aanslagvoet van 0,05 %, wat jaarlijks zowat 200 miljard euro aan ontvangsten zou kunnen opbrengen.

Niettemin gelden een aantal belangrijke uitzonderingen. De hierna opgesomde transacties zullen van de belasting zijn vrijgesteld:

- de transacties met betrekking tot de in- en uitvoer van goederen en diensten;
- de verwerving via de beurs van aandelen van een handelsonderneming, voor zover de koper een meerderheidsaandeelhouder van de onderneming is;

— les transactions annuelles réalisées pour le compte propre d'un individu, si ces acquisitions sont inférieures à 10 000 euros.

Il est important de souligner que la Belgique connaît déjà une taxe sur les opérations de bourse. Une liste de produits a été élaborée avec les taux correspondants à appliquer, ceux-ci allant de 0,07 % à 0,5 %. Soulignons qu'il existe énormément d'exceptions à cette taxe. La base imposable n'est donc pas très importante.

Le taux proposé dans ce présent texte est moins élevé mais, vu l'élargissement considérable de la base imposable, les recettes devraient être plus importantes, on parlerait de 200 milliards au niveau européen. De plus, afin d'éviter une fuite de capitaux qui serait plus que néfaste, il est important qu'un taux européen commun soit dégagé. Enfin, la législation pourrait entrer en vigueur à une date déterminée, en 2011, à condition que l'ensemble des pays membres de la zone euro votent une législation identique.

COMMENTAIRES DES ARTICLES

Art. 2

Champ d'application

Toutes les transactions au comptant et les transactions de produits dérivés sur les marchés organisés, comme par exemple les échanges d'actions ou de titres à taux d'intérêts ou encore les échanges de futures et d'options liés aux actions, devises, marchandises ou titres à taux d'intérêts sont soumises à la taxe, à conditions que celles-ci soient localisées en Belgique.

Rentrent également dans la base imposable les transactions de produits dérivés OTC directement liés aux prix des actifs et au cours de bourse, comme par exemple les transactions de devises au comptant ou les échanges de dérivés d'actions étrangères ou encore les dérivés à taux d'intérêts d'une seule devise. Il est important de préciser que cette liste d'exemples est non-exhaustive.

Un produit dérivé, ou contrat dérivé, est un instrument financier (IAS 39):

- dont la valeur fluctue en fonction de l'évolution du taux ou du prix d'un produit appelé sous-jacent;
- qui ne requiert aucun placement net initial ou peu significatif;

— de transacties die een particulier jaarlijks voor eigen rekening verricht, voor zover het bedrag van die acquisitions lager ligt dan 10 000 euro.

Overigens worden beurstransacties in België al belast. Er bestaat een lijst met de overeenkomstige aanslagvoeten, van 0,07 % tot 0,5 %, die op de verschillende producten van toepassing zijn. Op die belasting bestaan overigens heel wat uitzonderingen. De heffingsgrondslag is dan ook niet heel groot.

De aanslagvoet die in dit wetsvoorstel wordt gehanteerd, is niet zó hoog, maar door de aanzienlijke uitbreiding van de heffingsgrondslag zouden de ontvangsten moeten stijgen; op Europees niveau zou het gaan om 200 miljard euro. Bovendien is een gemeenschappelijke Europese aanslagvoet belangrijk om kapitaalvlucht — die veel nadeliger zou zijn — te voorkomen. Tot slot zou de wet nog in 2011 in werking kunnen treden, op voorwaarde dat alle landen van de eurozone hun wetgeving op dezelfde manier aanpassen.

TOELICHTING BIJ DE ARTIKELEN

Art. 2

Toepassingsgebied

Alle kastransacties en transacties met financiële derivaten op geregelteerde markten, zoals de verhandelingen van aandelen of van rentende effecten, de verhandelingen van futures en opties die verbonden zijn aan aandelen, valuta, goederen of rentende effecten, zijn aan de belasting onderworpen, voor zover die transacties plaatsvinden in België.

Onder de heffingsgrondslag vallen ook de transacties met OTC-derivaten die direct aan de prijsevolutie van de activa en aan de beurskoers verbonden zijn, zoals contante valutatransacties of verhandelingen van buitenlandse-aandelenderivaten of rentederivaten in één munt. Overigens is die opsomming van voorbeelden niet exhaustief.

Een financieel derivaat of een afgeleid financieel product is een financieel instrument (IAS 39):

- waarvan de waarde schommelt volgens de evolutie van de koers of de prijs van een zogeheten onderliggend product;
- waarvoor aanvankelijk geen enkele of geen noemenswaardige netto-investering vereist is;

— dont le règlement s'effectue à une date future.

Il s'agit d'un contrat entre deux parties, un acheteur et un vendeur, qui fixe des flux financiers futurs fondés sur ceux d'un actif sous-jacent, réel ou théorique, généralement financier.

Le marché OTC (*over the counter*) est un marché de gré à gré non organisé, en opposition à un marché réglementé. Ce marché est, *de facto*, moins transparent.

Enfin, il est sans intérêt de savoir si l'opération de change concernée a été effectuée dans un but de spéculation. Seul le donneur d'ordre connaît ses motivations.

En pratique, les tiers sont dans l'impossibilité de distinguer clairement des flux de capitaux spéculatifs de ceux qui ne le sont pas. La durée de la transaction ne constitue pas non plus nécessairement une indication permettant de déterminer si une opération est spéculative ou non (*Doc. Parl.*, Sénat, 1999-2000, 2-235/2, Auditions organisées par la Commission des finances et des affaires économiques, 20 juillet 2000). Même le droit comptable ne parvient pas à définir la nature précise des transactions.

Art. 3

Assujettis

Un assujetti est une personne qui, même à titre occasionnel, effectue une opération taxable définie à l'article 2 d'une façon indépendante.

Il convient de souligner que, lors d'une transaction, les deux parties sont considérées comme des assujettis. Il peut s'agir d'une personne physique, d'une personne morale ou d'une association. Le domicile ou la résidence (Belgique/étranger) n'a pas d'importance. L'absence de but lucratif n'empêche pas l'octroi de la qualité d'assujetti.

La disposition prévoit un mécanisme qui vise à éviter que de grandes entreprises ou associations fassent effectuer leurs opérations de change de devises par des filiales ou par des entités liées établies dans des paradis fiscaux ou dans des États où la taxe en question n'est pas applicable. Il est nécessaire d'adopter cette conception extensive de la notion de territorialité

— waarvan de uitbetaling op een latere datum geschiedt.

Het gaat om een overeenkomst tussen twee partijen — koper en verkoper — waarin is bepaald dat de toekomstige financiële stromen afhankelijk zijn van de financiële stromen van een — doorgaans financieel — reëel of theoretisch onderliggend actief.

In tegenstelling tot een geregelmenteerde markt is de OTC-markt (*over the counter*) een niet-georganiseerde markt waarop producten onderhands worden verhandeld. Een dergelijke markt is per definitie minder transparant.

Tot slot doet het er niet toe of aan de betrokken beurs-transactie speculatieve doeleinden ten grondslag liggen. Alleen de ordergever zelf kent de bewegredenen.

In de praktijk zijn derden niet in staat een duidelijk onderscheid te maken tussen speculatieve en niet-speculatieve kapitaalstromen. Ook de looptijd van de transactie is niet noodzakelijk een element waaruit kan worden opgemaakt of een transactie al dan niet speculatief is (Senaat, 1999-2000, DOC 2-235/2, "Hoorzittingen georganiseerd door de commissie voor de Financiën en de Economische Aangelegenheden", 20 juli 2000). Zelfs in het licht van het boekhoudrecht kan de aard van de transacties niet nauwkeurig worden bepaald.

Art. 3

Belastingplichtigen

Als belastingplichtige wordt elke persoon beschouwd die, zij het occasioneel, zelfstandig een belastbare handeling verricht als bedoeld in artikel 2.

Overigens worden bij een transactie beide partijen als belastingplichtigen beschouwd. Daarbij kan het gaan om een natuurlijk persoon, een rechtspersoon of een vereniging. De woon- of verblijfplaats (België/buitenland) is van geen belang. Het ontbreken van een winstoogmerk doet geen afbreuk aan de hoedanigheid van belastingplichtige.

Dit artikel voorziet in een regeling die moet voorkomen dat grote ondernemingen of verenigingen hun transacties laten uitvoeren door dochterondernemingen of verbonden eenheden in belastingparadijzen of in landen waar de betrokken belasting niet wordt geheven. Die uitgebreide opvatting van het territorialiteitsbeginsel moet worden toegevoegd om te voorkomen

afin d'éviter que l'on élude la taxe en procédant à des scissions artificielles et à des délocalisations.

Des entreprises ou des personnes indépendantes du point de vue juridique, mais qui ont des liens financiers, économiques ou organisationnels, peuvent donc être considérées comme un seul assujetti.

L'objectif de cette disposition est d'éviter toute éviction ou fraude fiscale. Les opérations effectuées par des personnes indépendantes du point de vue juridique, mais qui sont étroitement liées avec un assujetti sur les plans financier, économique et organisationnel, peuvent être considérées comme des opérations effectuées par cet assujetti.

Art. 4

Opérations taxables

Comme pour toutes les taxes, une définition précise de l'opération taxable est extrêmement importante.

Dans cette proposition de loi, les opérations taxables seront les transactions au comptant et celles de produits dérivés sur les marchés organisés et également les transaction de produits dérivés OTC directement liées non seulement aux prix des actifs mais également au cours de Bourse.

Est considérée comme une transaction au comptant sur un marché organisé, le transfert du pouvoir d'échanger, en qualité de propriétaire, des produits au comptant sur un marché organisé contre de l'argent.

Est considéré comme une transaction de produits dérivés sur un marché organisé, le transfert de pouvoir d'échanger, en qualité de propriétaire, des produits dérivés sur un marché organisé contre de l'argent.

Un marché organisé peut être défini par le principe de la bourse. Une bourse, au sens économique et financier, est une institution, privée ou publique, qui permet de réaliser des échanges de biens ou d'actifs standardisés et ainsi d'en fixer le prix. Sur un marché organisé, les parties ne négocient pas bilatéralement mais placent des ordres d'achat et de vente dont la confrontation va permettre de dégager un prix pour le bien négocié.

dat de belasting wordt ontweken door middel van een kunstmatige bedrijfssplitsing of een verhuizing van de bedrijfsactiviteit.

Uit een juridisch oogpunt onafhankelijke onderingen of personen die evenwel onderlinge financiële, economische of organisatorische banden hebben, kunnen dus worden beschouwd als één enkele belastingplichtige.

Het doel van deze bepaling is elke vorm van belastingontwijking of –fraude te voorkomen; de activiteiten welke worden verricht door uit juridisch oogpunt onafhankelijke personen die financieel, economisch en organisatorisch evenwel nauw met een belastingplichtige gelieerd zijn, kunnen worden beschouwd als door die belastingplichtige uitgevoerde transacties.

Art. 4

Belastbare transactie

Zoals bij alle belastingen is een nauwkeurige definitie van het begrip "belastbare transactie" uitermate belangrijk.

Naar luid van dit wetsvoorstel zijn belastbare transacties contanttransacties en transacties met derivaten op de georganiseerde markten, alsmede transacties met OTC-derivaten die niet alleen rechtstreeks gerelateerd zijn aan de prijzen van de activa, maar ook aan de beurskoersen.

Als een contanttransactie op een georganiseerde markt geldt de overdracht van de bevoegdheid om als eigenaar tegen geld contant producten te verhandelen op een georganiseerde markt.

Als een transactie met derivaten op een georganiseerde markt geldt de overdracht van de bevoegdheid om als eigenaar tegen geld derivaten te verhandelen op een georganiseerde markt.

Een georganiseerde markt kan worden gedefinieerd aan de hand van het beursbeginsel. Een beurs in de economische en financiële betekenis van het woord is een particuliere of openbare instelling die het mogelijk maakt gestandaardiseerde goederen of activa te verhandelen, en aldus de prijs ervan te bepalen. Op een georganiseerde markt onderhandelen de partijen niet bilateraal, maar plaatsen ze aankoop- en verkooporders, waarbij uit de afweging tussen beide een prijs voor het verhandelde goed zal kunnen worden afgeleid.

Le fonctionnement du marché est assuré par une entreprise de marché qui en définit les règles, habilite les participants, organise et supervise les négociations et veille au bon fonctionnement des infrastructures techniques.

Sont considérés comme produits dérivés, des produits dont la valeur dépend de l'évolution du prix ou de la valeur du produit sous-jacent.

Un actif sous-jacent est un produit ou un titre financier sur lequel porte une option, un bon de souscription, un contrat à terme (*future*) et, plus largement, un produit dérivé, quel qu'il soit: warrants, certificats, ...

Est considéré comme une transaction de produits dérivés OTC le transfert du pouvoir d'échanger, en qualité de propriétaire, des produits dérivés sur un marché OTC. Ces transactions sont directement liées aux prix des actifs, et surtout aux cours de bourse.

Un marché OTC (*over the counter*) est un marché de gré à gré, opposé aux marchés organisés, et de ce fait moins transparent.

Le transfert juridique de la propriété n'est pas requis. Dès que les deux parties ou les intermédiaires opèrent le transfert du risque, ou du pouvoir de disposer des produits, elles accomplissent une opération taxable.

Lorsqu'une opération d'échange s'effectue par l'intermédiaire d'une personne agissant en nom propre mais pour le compte d'autrui, cette personne est réputée avoir effectué elle-même l'opération.

Sont visés les commissionnaires et les intermédiaires y assimilés. Un intermédiaire qui agit en son nom propre dans le cadre d'une opération de change de devises est réputé de manière irréfragable agir en qualité de commissionnaire.

Art. 5

Lieu des opérations taxables effectuées en Belgique

Pour être taxable, une transaction financière, comme définie à l'article 4, doit avoir lieu en Belgique. En d'autres termes, elle doit se rattacher au territoire belge. La définition des critères de rattachement est

De marktwerking wordt verzorgd door een marktonderneming die de regels ervan vastlegt, de deelnemers machtigt, de onderhandelingen organiseert en superviseert, alsook toeziet op de correcte werking van de technische voorzieningen.

Als derivaten worden producten beschouwd waarvan de waarde afhangt van de evolutie van de prijs of van de waarde van het onderliggend product.

Een onderliggend actief is een product of een effect waarop een optie, een inschrijvingsbewijs, een termijncontract (ook kortweg *future* genoemd) en, meer in het algemeen, om het even welk ander afgeleid product (*warrants*, certificaten enzovoort) betrekking heeft.

Als een transactie met OTC-derivaten geldt de overdracht van de bevoegdheid om als eigenaar derivaten te verhandelen op een OTC-markt. Die transacties zijn direct gerelateerd aan de prijzen van de activa, vooral dan aan de beurskoersen.

Een OTC-markt (waarbij OTC staat voor *over the counter*) is in tegenstelling tot de georganiseerde markten een onderhandse markt, en derhalve minder transparant.

Juridische overdracht van de eigendom is niet vereist. Zodra de beide partijen of de tussenpersonen het risico of de bevoegdheid om over de producten te beschikken, overdragen, brengen zij een belastbare transactie tot stand.

Wanneer een transactie plaatsvindt via een persoon die weliswaar in eigen naam maar voor rekening van anderen handelt, wordt die persoon geacht de transactie zelf tot stand te hebben gebracht.

Een en ander heeft betrekking op de commissionairs en de met hen gelijkgestelde tussenpersonen. Een tussenpersoon die in eigen naam handelt bij een transactie wordt onweerlegbaar geacht te hebben gehandeld in de hoedanigheid van commissionair.

Art. 5

Plaats van de in België uitgevoerde belastbare transacties

Om belastbaar te zijn, moet een financiële transactie als bedoeld in artikel 4 plaatshebben in België. Die transactie moet dus met andere woorden een band hebben met het Belgische grondgebied. De definitie van

essentielle, dans la mesure où elle permet de réduire au maximum les possibilités d'éviter la taxe.

Pour la définition du champ d'application territorial, on a recours à un critère géographique.

Ainsi, sont soumises à la taxe, toutes les transactions financières réputées avoir lieu sur le territoire belge.

L'article 5 est rédigé de telle façon que toutes les transactions effectuées en Belgique soient taxées.

Si l'une des parties ou l'un des intermédiaires est établi en Belgique, la transaction financière est réputée avoir lieu en Belgique. Un assujetti est établi en Belgique lorsque son siège ou la direction effective de son activité ou, à défaut d'un tel siège ou d'une telle direction, un établissement stable, y est situé.

La taxe sera collectée au niveau national par les autorités compétentes.

La taxe sera payée à chaque transaction et de manière égale dans le chef du vendeur et de l'acheteur.

Cependant, afin d'éviter les doubles taxations sur le plan international, est exemptée de la taxe l'opération effectivement taxée à l'étranger conformément à une réglementation similaire à la présente loi en ce qui concerne l'assiette, les taux, les assujettis et le lieu de l'opération taxable. Cette exemption ne peut être supérieure à 50 % lorsque l'une des parties est établie en Belgique. Aucune exemption ne s'applique lorsque les deux parties sont établies en Belgique.

Les plateformes telles que SWIFT ou TARGET, qui permettent d'effectuer les transactions financières, seront utilisées pour identifier cesdites transactions et collecter les informations y ayant attrait.

Art. 6

Fait générateur et exigibilité de la taxe

Il est fondamental en l'espèce que la taxe soit due soit au moment de la perception d'un paiement quelconque, soit au moment du décompte.

het begrip "band" is van essentieel belang, aangezien zulks de mogelijkheden tot belastingontwijking tot een minimum beperkt.

Voor de omschrijving van de territoriale werkingssfeer wordt een geografisch criterium gehanteerd.

Aldus zijn aan de belasting alle financiële transacties onderworpen die geacht worden in België plaats te vinden.

Artikel 5 is in die zin geredigeerd dat alle in België uitgevoerde transacties zouden worden belast.

Indien één van de partijen of een van de tussenpersonen in België is gevestigd, wordt de financiële transactie geacht in België plaats te vinden. Een belastingplichtige is in België gevestigd wanneer de zetel of de werkelijke leiding van zijn activiteit of, bij gebreke van een dergelijke zetel of leiding, een vaste inrichting in België is gevestigd.

De belasting zal op nationaal niveau door de bevoegde autoriteiten worden geïnd.

De belasting zal worden betaald bij elke transactie, waarbij de koper en de verkoper elk een zelfde bedrag betalen.

Om evenwel internationale dubbele belastingen te voorkomen, wordt de daadwerkelijk in het buitenland belaste transactie vrijgesteld van belasting, overeenkomstig een wetgeving die vergelijkbaar is met deze wet op het vlak van grondslag, tarieven, belastingplichtigen en plaats van belastbare transactie, zonder dat deze vrijstelling meer dan de helft mag bedragen wanneer een van de partijen in België is gevestigd. Er geldt geen vrijstelling wanneer de beide partijen in België zijn gevestigd.

Platformen als SWIFT of TARGET, die de financiële transacties mogelijk maken, zullen worden aangewend om die transacties op te sporen en de daarmee verband houdende gegevens te verzamelen.

Art. 6

Belastbaar feit en verschuldigdheid van de belasting

Het is van fundamenteel belang dat de belasting verschuldigd is op het moment dat ofwel enige betaling wordt ontvangen, ofwel een afrekening tot stand komt.

<p>Art. 7</p> <p>Base de taxation</p> <p>La taxe est perçue sur le montant brut de la transaction, majoré des frais.</p>	<p>Art. 7</p> <p>Belastbare grondslag</p> <p>De belasting wordt geïnd op het brutobedrag van de transactie, verhoogd met de kosten.</p>
<p>Art. 8</p> <p>Taux</p> <p>Cet article ne nécessite pas de commentaires.</p>	<p>Art. 8</p> <p>Tarieven</p> <p>Dit artikel vereist geen toelichting.</p>
<p>Art. 9</p> <p>Exemptions</p> <p>Cet article dispose que certains types de transactions ne seront pas soumises à la taxe. Tel sera le cas pour les transactions qui concernent l'import et l'export de marchandises ou de services, l'acquisition de parts majoritaires dans une entreprise commerciale cotée en bourse ou encore les transactions annuelles effectuées par un particulier, si le montant des transactions n'excède pas 10 000 euros.</p>	<p>Art. 9</p> <p>Vrijstellingen</p> <p>Dit artikel bepaalt dat bepaalde soorten van transactions niet aan de belasting zullen worden onderworpen. Dat zal het geval zijn voor de transacties die verband houden met de import en de export van goederen of diensten, de verwerving van meerderheidsparticipaties in een beursgenoteerde handelsvennootschap of nog de jaarlijkse transacties van een privépersoon, op voorwaarde dat het bedrag van de transactie niet hoger is dan 10 000 euro.</p>
<p>Art. 10</p> <p>Redevables</p> <p>Cet article définit quelles sont les personnes redevables de la taxe, c'est-à-dire celles à qui l'on s'adresse lorsque la taxe n'est pas payée spontanément.</p>	<p>Art. 10</p> <p>Belastingschuldigen</p> <p>In dit artikel wordt bepaald wie de belasting verschuldigd is, met andere woorden wie zal worden aangesproken indien de belasting niet spontaan wordt betaald.</p>
<p>Art. 11</p> <p>Mesures de simplifications</p> <p>Cet article accorde au Roi la possibilité d'établir des régimes de simplification pour des groupes spécifiques.</p>	<p>Art. 11</p> <p>Vereenvoudigingsmaatregelen</p> <p>Dit artikel verleent aan de Koning de mogelijkheid om vereenvoudigingsstelsels voor specifieke groepen uit te werken.</p>
<p>Art. 12</p> <p>Cet article ne nécessite pas de commentaires particuliers.</p>	<p>Art. 12</p> <p>Dit artikel vereist geen bijzondere toelichting.</p>

Art. 13

Recettes engendrées

25 % des recettes récoltées seront versées à un fonds, géré par l'Union européenne, qui sera affecté à des projets européens concernant les pays participant.

Les 75 % restant seront affectés à l'État fédéral en suivant une clé de répartition. Un tiers de ces 75 % sera versé à un fonds à créer en Belgique, visant à financer des projets de coopération au développement. Le reste sera affecté au budget de l'État fédéral.

Art. 14

Création du fonds

Un fonds budgétaire belge sera créé afin de financer des projets relevant de la coopération au développement. Un tiers de la part des recettes de la taxe versée au budget de l'État sera distribué dans ce fonds.

Art. 15

Dispositions finales

Cet article ne nécessite pas de commentaires particuliers.

Christiane VIENNE (PS)
 Dirk VAN DER MAELEN (sp.a)
 Guy COËME (PS)
 Olivier HENRY (PS)
 Alain MATHOT (PS)

Art. 13

Geïnde ontvangsten

25 % van de geïnde ontvangsten zal in een door de Europese Unie beheerd fonds worden gestort, waarvan de middelen zullen worden besteed aan Europese projecten inzake de deelnemende landen.

De overige 75 % zal aan de federale Staat door middel van een verdeelsleutel worden toegewezen. Een derde van die 75 % zal worden gestort in een België op te richten fonds, tot financiering van ontwikkelings-samenwerkingsprojecten. De rest zal op de federale begroting worden bijgeschreven.

Art. 14

Oprichting van het fonds

Er zal een Belgisch begrotingsfonds worden opgericht om projecten in het raam van de ontwikkelingssamen-werking te financieren. Een derde van het deel van de ontvangsten van de belasting dat aan de Rijksbegroting wordt gestort, zal aan dat fonds worden toegewezen.

Art. 15

Slotbepalingen

Dit artikel vereist geen bijzondere toelichting.

PROPOSITION DE LOI**CHAPITRE 1^{ER}****Disposition introductory****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la constitution.

CHAPITRE 2**Définitions et champ d'application****Art. 2**

Sont soumises à une taxe, lorsqu'elles ont lieu en Belgique, toutes les transactions au comptant et les transactions de produits dérivés sur les marchés organisés et également les transactions de produits dérivés OTC directement liés aux prix des actifs et au cours de bourse.

Art. 3

Au sens de la présente loi, est considéré comme assujetti quiconque effectue, même à titre occasionnel, d'une façon indépendante, une opération taxable. Les opérations effectuées par des personnes indépendantes du point de vue juridique, mais qui sont étroitement liées avec un assujetti sur les plans financier, économique et organisationnel, peuvent être considérées comme des opérations effectuées par cet assujetti.

Art. 4

§ 1^{er}. Au sens de la présente loi, est considéré comme une transaction au comptant sur un marché organisé, le transfert de pouvoir d'échanger, en qualité de propriétaire, des produits au comptant sur un marché organisé contre de l'argent.

Au sens de la présente loi, est considéré comme une transaction de produits dérivés sur un marché organisé, le transfert de pouvoir d'échanger, en qualité de propriétaire, des produits dérivés sur un marché organisé contre de l'argent.

Par "marché organisé", il y a lieu d'entendre la définition visée par l'article 9, 5°, de la loi du 16 juin 2006 relative aux offres publiques d'instruments de placement

WETSVOORSTEL**HOOFDSTUK 1****Inleidende bepaling****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2**Definities en toepassingssfeer****Art. 2**

Belastbaar zijn, zo ze in België worden verricht, alle contante transacties en de transacties met derivaten op de georganiseerde markten, alsook de transacties met OTC-derivaten die direct gekoppeld zijn aan de prijzen van de activa en aan de beurskoers.

Art. 3

Al wie, zelfs incidenteel, zelfstandig een belastbare handeling verricht, geldt, in de zin van deze wet, als belastingplichtige. Transacties door personen die juridisch zelfstandig zijn, maar financieel, economisch en organisatorisch nauw met een belastingplichtige verbonden zijn, kunnen als transacties van die belastingplichtige worden aangemerkt.

Art. 4

§ 1. In de zin van deze wet geldt de overdracht van de bevoegdheid om als eigenaar tegen geld contant producten te verhandelen op een georganiseerde markt, als een contante transactie op een georganiseerde markt.

In de zin van deze wet geldt als een transactie met derivaten op een georganiseerde markt de overdracht van de bevoegdheid om als eigenaar derivaten op een georganiseerde markt te verhandelen tegen geld.

Onder "georganiseerde markt" wordt hier de georganiseerde markt verstaan zoals die wordt omschreven bij artikel 9, 5°, van de wet van 16 juni 2006 op de openbare

et aux admissions d'instruments de placement à la négociation sur des marchés réglementés.

Il y a lieu d'entendre par "produits dérivés" des produits dont la valeur dépend de l'évolution du prix ou de la valeur du produit sous-jacent.

Il y a lieu d'entendre par "actif sous-jacent" un produit ou un titre financier sur lequel porte une option, un bon de souscription, un contrat à terme (future) et plus largement un produit dérivé quel qu'il soit: warrants, certificats, trackers

§ 2 Est considéré comme une "transaction de produits dérivés OTC" le transfert du pouvoir d'échanger, en qualité de propriétaire, des produits dérivés sur un marché OTC. Ces transactions sont directement liées aux prix des actifs et aux cours de bourse. Un marché OTC (*over the counter*) est un marché de gré à gré.

Art. 5

§ 1^{er}. Une transaction est réputée avoir lieu en Belgique:

1. si l'une des parties, vendeur ou acheteur, est résidente en Belgique;
2. si le paiement, la négociation ou les ordres se font en Belgique; le Roi peut fixer des règles plus précises relatives à la détermination de ces lieux.

§ 2. Sans préjudice de l'application de l'article 3, un assujetti est établi en Belgique lorsque son siège ou la direction effective de son activité ou, à défaut d'un tel siège ou d'une telle direction, un établissement stable pour lequel la transaction a lieu, est établi en Belgique ou, à défaut d'un tel établissement, lorsqu'il a son domicile ou son lieu de résidence habituel en Belgique.

§ 3. La taxe sera payée à chaque transaction, pour moitié dans le chef du vendeur et pour moitié dans le chef de l'acheteur. En vue d'éviter les doubles taxations sur le plan international, est exemptée de la taxe l'opération effectivement taxée à l'étranger conformément à une réglementation similaire à la présente loi en ce qui concerne l'assiette, les taux, les assujettis et le lieu de l'opération taxable. Cette exemption ne peut être supérieure à 50 % lorsque l'une des parties est établie en Belgique. Aucune exemption ne s'applique lorsque les deux parties sont établies en Belgique.

aanbieding van beleggingsinstrumenten en de toelating van beleggingsinstrumenten tot de verhandeling op een gereglementeerde markt.

Onder "derivaten" worden de producten verstaan waarvan de waarde afhangt van de evolutie van de prijs of van de waarde van het onderliggend product.

Onder "onderliggende activa" wordt een product of een effect verstaan waarop een optie, een inschrijvingsbewijs, een termijncontract (future) en, meer in het algemeen, om het even welk ander afgeleid product (warrant, certificaat, tracker) betrekking heeft.

§ 2. De overdracht van de bevoegdheid om als eigenaar derivaten te verhandelen op een OTC-markt, geldt als een "transactie met OTC-derivaten". Die transacties zijn rechtstreeks gekoppeld aan de prijzen van de activa en de beurskoersen. Een OTC-markt (*over the counter*-markt) is een markt waarop de transacties onderhands gebeuren.

Art. 5

§ 1. Een transactie wordt geacht in België te worden verricht:

1. als een van de partijen, verkoper of koper, verblijfhouder is in België;
2. als de betaling, de onderhandeling of de orders in België plaatsvinden; de Koning kan regels vaststellen ter nadere omschrijving van die plaatsbepalingen.

§ 2. Onverminderd de toepassing van artikel 3 is een belastingplichtige in België gevestigd, wanneer zijn zetel of de werkelijke leiding van zijn activiteit of, bij gebreke van een dergelijke zetel of leiding, een vaste inrichting waarvoor de transactie plaatsvindt in België is gevestigd, dan wel, bij gebreke van een dergelijke inrichting, wanneer hij zijn woonplaats of zijn gebruikelijke verblijfplaats in België heeft.

§ 3. De heffing is verschuldigd bij elke transactie, voor de helft door de verkoper en voor de andere helft door de koper. Teneinde een internationale dubbele belasting te voorkomen, geldt een vrijstelling voor elke transactie die in het buitenland daadwerkelijk wordt belast overeenkomstig een wetgeving die soortgelijk is aan deze wet inzake grondslag, tarieven, belastingplichtigen en plaats van de belastbare transactie, zonder dat die vrijstelling meer dan de helft mag bedragen wanneer een van de partijen in België is gevestigd. Er geldt geen vrijstelling wanneer beide partijen in België zijn gevestigd.

§ 4. Les données recueillies par les plateformes effectuant les transactions financières seront utilisées pour identifier ces transactions et collecter les informations y ayant trait.

CHAPITRE 3

Fait générateur et exigibilité de la taxe

Art. 6

La taxe est due au moment de la perception du paiement, ou au moment du décompte.

CHAPITRE 4

Base de la taxation

Art. 7

La taxe est prélevée sur le montant brut de l'opération, en ce compris les frais supplémentaires.

Le Roi peut arrêter des modalités complémentaires précisant ce qu'il y a lieu d'entendre par montant brut.

CHAPITRE 5

Taux

Art. 8

Le taux de la taxe s'élève à 0,05 % de la base taxable.

CHAPITRE 6

Exemptions

Art. 9

Sont exemptées de la taxe:

1) les transactions qui concernent l'import et l'export de marchandises ou de services;

2) l'acquisition de parts majoritaires dans une entreprise commerciale cotée en bourse;

§ 4. De gegevens die worden verzameld door de platformen die de financiële transacties verrichten, zullen worden gebruikt om die transacties te identificeren en de erop betrekking hebbende informatie te verzamelen.

HOOFDSTUK 3

Belastbaar feit en verschuldigdheid van de belasting

Art. 6

De belasting is verschuldigd op het tijdstip waarop de betaling wordt ontvangen of de afrekening tot stand komt.

HOOFDSTUK 4

Belastbare grondslag

Art. 7

De belasting wordt geïnd op het brutobedrag van de transactie, met inbegrip van de bijkomende kosten.

De Koning kan nadere regels vaststellen ter bepaling van wat onder brutobedrag wordt verstaan.

HOOFDSTUK 5

Tarieven

Art. 8

Het tarief van de belasting bedraagt 0,05 % van de belastbare grondslag.

HOOFDSTUK 6

Vrijstellingen

Art. 9

Van de heffing zijn vrijgesteld:

1) de transacties die betrekking hebben op de import en de export van goederen of diensten;

2) de verwerving van een meerderheidsparticipatie in een beursgenoteerde handelsvennootschap;

3) les transactions annuelles effectuées par un particulier, si le montant des transactions n'excède pas 10 000 euros.

CHAPITRE 7

Redevables

Art. 10

La taxe sur les transactions financières est due par tout assujetti, à concurrence de la moitié de celle-ci pour le vendeur et de l'autre moitié pour l'acheteur.

L'assujetti établi en Belgique qui effectue une opération taxable avec un assujetti qui n'est pas établi dans un des pays de l'Union européenne ayant voté une loi similaire portant sur les transactions financières, est solidairement tenu d'acquitter la taxe due par son cocontractant.

Les alinéas 1^{er} et 2 ne s'appliquent pas, et la taxe est dès lors due par l'intermédiaire, lorsque l'un des assujettis recourt à des intermédiaires financiers, assujettis ou non, agréés par arrêté ministériel. Le ministre qui a les Finances dans ses attributions peut subordonner l'agrément de l'intermédiaire financier à des garanties financières.

Nonobstant toute disposition ou convention contraire, l'assujetti résident visé à l'alinéa 2 ou l'intermédiaire visé à l'alinéa 3 est habilité à prélever le montant ou la contre-valeur de la taxe sur la contrepartie due par lui ou le paiement à effectuer par lui.

CHAPITRE 8

Mesures de simplification

Art. 11

Le Roi détermine, s'il y a lieu, les catégories d'assujettis pour lesquels l'application du régime normal de la taxe occasionnerait des difficultés anormales et établit à leur égard un régime simplifié prévoyant une taxe forfaitaire libératoire au niveau des transactions financières, cette taxe devant être acquittée par les institutions financières.

3) de jaarlijkse transacties door een privépersoon, zo het bedrag van die transacties niet hoger ligt dan 10 000 euro.

HOOFDSTUK 7

Belastingplichtigen

Art. 10

De belasting op de financiële transacties is verschuldigd door elke belastingplichtige, voor de helft ervan door de verkoper en voor de andere helft door de koper.

De belastingplichtige gevestigd in België die een belastbare handeling verricht met een belastingplichtige die niet is gevestigd in een land van de Europese Unie dat een soortgelijke wet op de financiële transacties heeft aangenomen, is hoofdelijk gehouden de belasting verschuldigd door zijn medecontractant te voldoen.

Het eerste en het tweede lid zijn niet toepasselijk en de belasting is alsdan verschuldigd door de tussenpersoon wanneer één van de belastingplichtigen een beroep doet op bij ministerieel besluit erkende financiële tussenpersonen, al dan niet belastingplichtigen. De minister bevoegd voor Financiën kan financiële waarborgen verbinden aan de erkenning van de financiële tussenpersoon.

De binnenlandse belastingplichtige bedoeld in het tweede lid of de tussenpersoon bedoeld in het derde lid is niettegenstaande elke andersluidende bepaling of overeenkomst gerechtigd het bedrag of de tegenwaarde van de belasting in te houden op de door hem verschuldigde tegenprestatie of de door hem te verrichten betaling.

HOOFDSTUK 8

Vereenvoudigingsmaatregelen

Art. 11

De Koning bepaalt, zo nodig, de categorieën van belastingplichtigen voor wie de toepassing van de normale regeling van de belasting abnormale moeilijkheden zou veroorzaken en stelt voor hen een vereenvoudigd stelsel vast waarbij ter bevrijding van de belastingplichtigen een forfaitaire belasting op de financiële transacties wordt geheven, te voldoen door de financiële instellingen.

CHAPITRE 9

Mesures visant à garantir la perception correcte des taxes et à prévenir la fraude, l'évasion et les abus

Art. 12

Le Roi détermine les modalités de perception de la taxe.

Le Roi peut fixer des conditions et prescrire toutes les obligations nécessaires à une perception correcte et simple de la taxe ainsi qu'à la prévention de la fraude, de l'évasion et des abus.

Le Roi peut conclure des conventions avec la Banque nationale de Belgique, en ce compris concernant des mesures de contrôle, en vue de l'application de la présente loi.

Les infractions à la présente loi et à ses arrêtés d'exécutions seront punies conformément aux articles 207 et 207bis du Code des droits et taxes divers.

CHAPITRE 10

Affectation des recettes engendrées

Art. 13

Les recettes récoltées par le biais de la taxe visée par la présente loi sont, pour 25 %, versées à un fonds, géré par l'Union européenne, qui sera affecté à des projets européens concernant les pays participants.

Dans les 75 % restants, 25 % seront versés à un fonds belge visant à financer des projets de coopération au développement et les 50 % restants seront affectés au budget de l'État fédéral.

Art. 14

Il est créé un fonds belge visant à financer des projets supplémentaires (aide additionnelle de coopération au développement, lequel constitue un fonds budgétaire au sens de l'article 62 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'État fédéral).

Les recettes affectées au fonds visé à l'alinéa premier, ainsi que les dépenses qui peuvent être effectuées

HOOFDSTUK 9

Maatregelen ter waarborging van de juiste heffing van de belastingen en om fraude, ontwijking en misbruik te voorkomen

Art. 12

De nadere regels van inning van de belasting worden door de Koning bepaald.

De Koning kan voorwaarden vaststellen en alle verplichtingen voorschrijven die noodzakelijk zijn voor een juiste en eenvoudige heffing van de belasting en om alle fraude, ontwijking en misbruik te voorkomen.

De Koning kan met de Nationale Bank van België afspraken maken, met inbegrip van controlemaatregelen ter toepassing van deze wet.

Overtredingen van deze wet en de uitvoeringsbesluiten ervan worden gestraft overeenkomstig de artikelen 207 en 207bis van het Wetboek diverse rechten en taksen.

HOOFDSTUK 10

Toewijzing van de gegenereerde ontvangsten

Art. 13

De ontvangsten die worden geïnd via de bij deze wet bedoelde belasting worden ten belope van 25 % gestort in een door de Europese Unie beheerd fonds, dat zal worden toegewezen aan Europese projecten betreffende de deelnemende landen.

Van de resterende 75 % wordt 25 % gestort in een Belgisch fonds ter financiering van ontwikkelingssamenwerkingsprojecten en wordt de resterende 50 % toegewezen aan de begroting van de federale Staat.

Art. 14

Er wordt een Belgisch fonds opgericht ter financiering van bijkomende projecten (bijkomende hulp inzake ontwikkelingssamenwerking, wat een begrotingsfonds is in de zin van artikel 62 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat).

De ontvangsten toegewezen aan het fonds bedoeld in het eerste lid, alsook de uitgaven die ten laste van

à sa charge, sont mentionnées, en regard dudit fonds au tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires.

CHAPITRE 11

Dispositions finales

Art. 15

Les arrêtés pris en exécution de l'article 5, § 1^{er}, et des articles 11 et 12 doivent se voir confirmés par une loi dans un délai de 6 mois à compter:

- de leur parution au *Moniteur belge*, si cette parution a lieu durant un session parlementaire et que la session n'a pas pris fin dans un délai inférieur à 6 mois à compter de cette parution;
- du début de la session parlementaire qui suit celle de leur date de parution au *Moniteur belge* dans les autres cas.

La présente loi entre en vigueur à la date fixée par le Roi, qui pourra décider qu'elle n'entre pas en vigueur soit si la totalité des pays membres de l'euro zone n'ont pas prévu dans leur législation une taxe sur les transactions financières et/ou si une directive ou un règlement européen a été adopté sur le sujet visé par la présente loi.

14 juin 2011

Christiane VIENNE (PS)
 Dirk VAN DER MAELEN (sp.a)
 Guy COËME (PS)
 Olivier HENRY (PS)
 Alain MATHOT (PS)

het fonds kunnen worden gedaan, worden vermeld tegenover het genoemde fonds, in de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen.

HOOFDSTUK 11

Slotbepalingen

Art. 15

De ter uitvoering van artikel 5, § 1, en de artikelen 11 en 12 genomen besluiten moeten bij wet worden bekraftigd binnen een termijn van zes maanden vanaf:

- hun bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, indien die bekendmaking plaatsheeft tijdens een parlementaire zittingsperiode en de zittingsperiode niet is geëindigd binnen een termijn van minder dan zes maanden na die bekendmaking;
- het begin van de parlementaire zittingsperiode die volgt op hun datum van bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* in de andere gevallen.

Deze wet treedt in werking op de door de Koning vastgestelde datum, die zal kunnen bepalen dat zij niet in werking treedt als niet alle lidstaten van de eurozone in hun wetgeving in een belasting op de financiële transacties hebben voorzien en/of indien een Europese richtlijn of verordening over het bij deze wet bedoelde onderwerp tot stand is gekomen.

14 juni 2011